



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 14.10.2004
KOM(2004)671 endelig

2004/0235 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr./2004 af 2004

**om åbning som en autonom og midlertidig foranstaltning af et EF-toldkontingent for
visse landbrugsprodukter med oprindelse i Schweiz**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Fællesskabet og Det Schweiziske Forbund blev den 19. maj 2004 på det bilaterale topmøde enige om, at princippet om, at handelsstrømmene i overensstemmelse med de præferencer, der tidligere er blevet indrømmet under de bilaterale ordninger mellem de nye medlemsstater og Schweiz, bør opretholdes efter udvidelsen af Den Europæiske Union. Der blev fastlagt nye fællesskabstoldindrømmelser, der omfatter udvidelsen af et eksisterende toldfrit EF-toldkontingent (visse varer under KN-kode 0705) til en ny vare (KN-kode 0705 21 00).

For at indføre dette nye toldkontingent er det nødvendigt at vedtage en autonom foranstaltning indtil vedtagelsen af en formel bestemmelse om at ændre bilag 1 og 2 til Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter. Nærværende foranstaltning skal ophæves når denne ændring træder i kraft.

Dette er formålet med nærværende forslag.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr./2004 af 2004

om åbning som en autonom og midlertidig foranstaltning af et EF-toldkontingent for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Schweiz

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter Den Europæiske Unions udvidelse den 1. maj 2004 blev Fællesskabet og Schweiz den 19. maj 2004 enige om, at princippet om, at handelsstrømmene i overensstemmelse med de præferencer, der tidligere er blevet indrømmet under de bilaterale ordninger mellem de nye medlemsstater og Schweiz, bør opretholdes efter udvidelsen. Parterne aftalte derfor at tilpasse de toldindrømmelser, der er fastlagt i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund af 21. juni 1999 om handel med landbrugsprodukter² (i det følgende benævnt "aftalen"), som trådte i kraft den 1. juni 2002. Tilpasningen af disse indrømmelser, som er opført i bilag 1 og 2 til aftalen, omfatter udvidelse af et eksisterende toldfrit EF-toldkontingent (varer under KN-kode 0705 11 00, 0705 19 00 og 0705 29 00, under løbenummer 09.0925) til en ny vare (KN-kode 0705 21 00).
- (2) Parterne er på grundlag af princippet om gensidighed blevet enige om, at ændringerne til bilaterale toldindrømmelser skal anvendes med tilbagevirkende kraft fra 1. maj 2004. Da proceduren for bilateral vedtagelse af en afgørelse om ændring af bilag 1 og 2 til aftalen ikke vil kunne afsluttes på kort sigt, blev parterne enige om at fastsætte bestemmelser om anvendelse af disse indrømmelser som en autonom og midlertidig foranstaltning fra 1. maj 2004.
- (3) For at sikre, at de fordele, som et kontingent indebærer, er til rådighed for varer under KN-kode 0705 21 00 fra 1. maj 2004, bør der åbnes et nyt EF-toldkontingent begrænset til de pågældende varer i en overgangsperiode, uden at dette berører fortsat adgang for varer inden for det eksisterende toldkontingent, der er fastlagt i aftalen og i forordning (EF) nr. 933/2002 af 31. maj 2002 om åbning og forvaltning af toldkontingenter for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Schweiz og om ophævelse af forordning (EF) nr. 851/95³.

¹ EFT C af , s. .

² EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132.

³ EFT L 144 af 1.6.2002, s. 22.

- (4) For at komme i betragtning til anvendelse af dette toldkontingent skal varerne have oprindelse i Schweiz i overensstemmelse med de regler, der er omhandlet i aftalens artikel 4.
- (5) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁴ er der fastsat en ordning for forvaltning af toldkontingenter. Det toldkontingent, der åbnes ved denne forordning, forvaltes af fællesskabsmyndighederne og medlemsstaterne efter den pågældende ordning.
- (6) Da det nye toldkontingent åbnes fra den 1. maj 2004, bør denne forordning være gældende fra samme dato og træde i kraft snarest muligt -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Et toldfrit fællesskabstoldkontingent for varer under KN-kode 0705 21 00 med oprindelse i Schweiz åbnes hvert år, fra 1. januar til 31. december, under løbenummer 09.0947. I 2004 åbnes det fra 1. maj til 31. december. Mængden i 2004 og hvert år derefter fastsættes til 500 tons nettovægt.

Artikel 2

Kommissionen forvalter det i artikel 1 omhandlede toldkontingent i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

⁴ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordning senest ændret ved forordning (EF) nr. 2866/2003 (EUT L 343 af 31.12.2003, s. 1).

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning finder anvendelse fra den 1. maj 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT	
	DATO:
1.	BUDGETPOST: Kapitel 12, artikel 120
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om åbning som en autonom og midlertidig foranstaltning af et toldkontingent for visse landbrugsprodukter med oprindelse i Schweiz
3.	RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: Indførelse af en indrømmelse i form af et nyt toldfrit fællesskabstoldkontingent som aftalt mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund på det bilaterale topmøde den 19. maj 2004
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER: Denne forordning medfører ikke andre finansielle tab eller gevinster end dem, der er anført i finansieringsoversigten til Rådets afgørelse om godkendelse af de EF-toldindrømmelser, der blev aftalt på ovennævnte topmøde
6.	FORHOLDSREGLER MOD SVIG: Bestemmelserne om forvaltning af toldkontingenter indeholder også de nødvendige forholdsregler til forebyggelse af svig og uregelmæssigheder (anvendelse af de kontrolordninger, der er fastsat i EF-toldkodeksen og gennemførelsesbestemmelserne dertil)